Städt. Theater in Leipzig.

Neues Theater.

Sonnabend, den 3. Mai, abends 7 Uhr,
114. Abonnements-Vorstellung, 2. Serie, rot:
Klassikerzyklus VII.

Coriolanus.

Trauerspiel in fünf Akten von William Shakespeare, übersetzt von Schlegel und Tieck, rentdiert von Hermann Conrad.

Cajus Marcius Coriolanus, ein edler Römer — G. Decarli.
Cominius, Titus Lartius, Unführer gegen die Volsker — J. Korsten.
Menenius Agrippa, Coriol. Freund — C. Hoch.
Sicinius Velutus, Junius Brutus, Volkstribunen — J. Zabeck, M. Wollner.
Ein römischer Senator — K. Schmeyer.
Ein Rebel — F. Heiden.
Ein Herold — C. Ingenohl.
Krieger, Soldaten, Sänger — W. Hellmuth-Grün, G. Mamelok, G. Demme, B. Meßthorn, H. Scholz, A. Reiser.
Tullus Aufidius, Anführer der Volsker — P. Becker.
Ein volskischer Senator — H. Beßler.
Ein Hauptmann der Volsker — O. Pinnekel.
Erster Patrizier — W. Hermann.
Zweiter Patrizier — W. Heim.
Volskische Wachen — G. Colmar, A. Wendt jr.
Verschworene — W. Kohlhaas, K. Peters, G. Lehmer, M. Fuchs, K. Wendt jr.
Römer d. Aufstands — Volumnia, Coriolans Mutter — . . .
Virgilia, Coriolans Gemahlin — M. Seite.
Marcius, Coriolans kleiner Sohn — G. Stein.
Valeria, Virgilias Freundin — J. Zimmermann.
Eine Römerin der Virgilia — Ch. Lemau.

Die Handlung spielt teils in Rom, teils auf dem Gebiet der Volsker und Römer.

Die Anordnung der Kostüme hat Herr Professor Steiner-Prag besorgt. Die neuen Dekorationen sind teils vom Theatermaler Sommerfeld, teils im Atelier der Hoftheatermaler Hartwig & Co. (Berlin) hergestellt worden.

* * * Marg. Schwarzer-Batsche, als Gast auf Anstellung.

Pause nach dem 3. Akt.
Besetzungsänderungen vorbehalten.
Schauspielpreise. Einlaß ½7. Anfang 7. Ende gegen ¾11.

Spielplan: Sonntag (125. Abonnements-Vorstell., 3. Serie, weiß): Hoffmanns Erzählungen. — Montag (116. Abonnements-Vorstellung, 4. Serie, braun): Klassikerzyklus VIII: Hamlet.

Altes Theater.

Sonnabend, den 3. Mai, abends 8 Uhr:
Volkstümliche Vorstellung.
Hoheit tanzt Walzer.

Operette in 3 Akten von Julius Bramsen und Alfred Grünwald, Musik von Leo Fischer.
Musikalische Leitung: Findeisen.
Inszeniert von Ludwig Habit.

Dominik Sandenhof, Bibliothekar — A. Weblich.
Lt. R., dessen Tochter — E. Findeisen (als Gast).
Blanderer — R. Haas.
Poperl Gschwandner, Musikscher — W. Grave.
Gall, Hausbälterin — Cl. Hensing.
Knockert, Bummler — E. Lorenz.
Prinzessin Marie — M. Roesner.
Frau von Kalesch, Hofdame — G. Navarra.
Schrampf, Gastwirt zur „Silbernen Gemse" — L. Heine.
Tibi, Kellner — E. Fischer.
Vinzl, Piccolo — E. Kleßing.
Stanglmayer — M. de Witt.
Notrock — E. Lobl.
Marina — O. Fürtig.
Thea — R. Blenert.
Ein Leibjäger — A. Rehwald.
Graf Vendl, Zeremonienmeister — W. de Witt.
Gepäcke, Kammerdiener — G. Heßlegger.
Bogumil — E. Ilser.
Dusie — E. Hoebisch.
Ein Schweizer — P. Schroder.
Eine Blumenverkäuferin — B. Holm.
Kapellmeister Lanner — J. Brebe.
Ein Herr — E. Liegmann.
Ein Gast — H. Gulenstein.
Erste Frau — H. Kotarski.
Zweite Frau — E. Hamm.

Sälte, junge Leute, Hofleute, Wiener usw.
1. Akt: bei Sandenhof; 2. Akt: Gasthausgarten „Zur silbernen Gemse"; 3. Akt: Lustschloß bei Wien; erste Hälfte des vorigen Jahrhunderts.
Pausen nach dem 1. und 2. Akt.
Besetzungsänderungen vorbehalten.
Texte zu 50 Pf. an der Kasse und bei den Logenschließern.
Halbe Preise. Einlaß ½8. Anfang 8. Ende ungef. ¾11.

Spielplan: Sonntag nachm. ½3 Uhr: 11. Vereinsvorstellung. Kein Billettverkauf. (Arbeiter-Bildungs-Institut: Florian Geyer. Abends ½8 Uhr: Alt-Heidelberg. — Montag: Geschlossen.

Neues Operetten-Theater.

Sonnabend, den 3. Mai, abends 8 Uhr:
Filmzauber.

Posse mit Gesang in 4 Bildern von R. Bernauer und R. Schanzer, Musik von W. Kollo und W. Goetschneider.
1. Bild: Frang und Fränze. 2. Bild: Napoleon und die Müllerstochter. 3. Bild: Haben wir uns nicht schon mal kennen gelernt? 4. Bild: Otto der Faule.
Inszeniert von Ludwig Habit. Musikalische Leitung: Kapellmeister Gabriel.

Geheimrat Papendieck — R. Wiedisch.
Fränze, seine Tochter — H. Retty.
Adalbert Wusenkett — R. Glaßer.
Gabriele Breitsprecher — M. Sigl.
Friedrich August Kölebier — J. Habit.
Cornelia, seine Frau — H. Zimmermann.
Wanda Hammerschmidt, beider Nichte — E. Eschappe.
Max Rabenmacher — M. Merz-Löwenmann.
Maria Gesellchen — H. Marbach.
von Klemczynsky — R. Plötz.
Konstantin, Diener bei Wusenkett — J. Trentmann.
Thomas Radfletsch, Sänger — H. Sporing.
Erster Diener — M. Sieffert.
Sechs Tippfräuleins — R. Kichling, G. Stöckel, H. Felden, R. Heilsegger, F. Goher, E. Knauth.
Mally, Lily, Milly, Freundinnen Fränzes — G. Tug, R. Tantel, E. Müggle.
Drei andere Freundinnen — P. Richter, M. Moor, E. Hillenbrand.
Ein Stubenmädchen — J. Felden.
Ein preußischer Offizier — F. Emeleus.
Ein französischer Offizier — G. Cornel.
Ein Knecht — H. Renner.
Ein Soldat — E. Burlé.
Zweiter Diener — H. Franz.

Angestellte Wusenkeus, junge Damen, Soldaten, Bauern.
Gegenwart: Berlin und Stötteritz bei Leipzig.
Tänze einstudiert von der Balletimeisterin Emma Grossbona.
Die neuen Kostüme und Dekorationen aus den Werkstätten des Städtischen Theaters.
Pause nach dem 2. Bild.
Besetzungsänderungen vorbehalten.
Gew. Preise. Einlaß ½8. Anfang 8. Ende gegen 11 Uhr.

Spielplan: Sonntag, nachm. ½3 Uhr, 13. Vereinsvorstellung. Kein Billettverkauf. (Neuer Verein Städtischer Beamten): Zwischen zwölf und eins. Abends ½8 Uhr: Filmzauber. — Montag: Der liebe Augustin. (Hierzu kein Billettverkauf.)

Riedel-Verein. Thomaskirche.
Heute Sonnabend, 3. Mai, ½8 Uhr:
II. Abonnementkonzert.
Dirigent: Dr. **Georg Göhler.** Solo: Frl. **Joh. Schet.** Orgel: Herr **M. Fest.** Blasorchester: **Mitglieder des Stadt-Orchesters (Theater- und Gewandhausorchester).**
Brahms: 2 Choralvorspiele, Begräbnisgesang f. Chor u. Blasorchester. **Drüseke:** 2 geistl. Lieder für Solo u. Orgel, Graduale f. Chor. **Bruckner:** Messe (Nr. 2) Emoll f. 8stimm. Chor u. Blasorchester. Rsoll
Karten à 4, 3, 2.50, 1.50 bei **C. A. Klemm.** Von ½7 Uhr in der Kirchenexpedition, Thomaskirchhof 18.

Zoologischer Garten
mit Seewasseraquarium.
Neu eröffnet:
Haus für Reptilien, Amphibien und Insekten.
Hochinteressant: Riesenschlange mit Eiern!
Eintritt 1 Mk. Kinder 40 Pfg.
Morgen: „Billiger Tag".
Eintritt 30 Pfg. Kinder 15 Pfg.
Nachm. 4 u. abends 8 Uhr: **Konzerte** vom Leipziger Tonkünstler-Orchester (Coblenz).
Ab 7. Mai täglich: Baron v. Singers Liliputaner-Zirkus.

„Fledermaus"
auf der Int. Baufach-Ausstellung
Eröffnung
Heute Sonnabend, 3. Mai cr.,
vormittags 10 Uhr.
Von 11—2 Uhr Künstler-Konzert
Komzak-Orchester
aus Wien unter persönlicher Leitung.
Cabaret
Oscar Hermann Röhr,
Deutschlands bester Conferencier
mit einer Reihe erstklassiger Cabaret-Typen
Künstler-Konzert.
Anfang 4 Uhr nachm. * * Ende 12½ Uhr nachts.
Volkstümliche Eintrittspreise.
Spezial-Ausschank der Brauerei **J. Sedlmayr** München
Engl. Büfett — Café.
Schneis

Schwimmanstalts-Aktiengesellschaft
zu Leipzig.
Eröffnung der Bäder am 4. Mai 1913.
Tarif:
I. **Männerbad:**
a) Zeitkarten für Schwimmbad und Luftbad mit Auskleidezelle 10 ℳ, offene Halle 5 ℳ; b) Eintrittskarten für das Schwimmbad allein mit Auskleidezelle 25 ₰ (1 Dutzend 2.50 ℳ), offene Halle 10 ₰ (1 Dutzend 1 ℳ). — Zum Luftbad haben nur die Zeitkarteninhaber Zutritt.
II. **Frauenbad:**
a) Zeitkarten mit Auskleidezelle für Schwimmbad und Luftbad 10 ℳ, offene Halle im Schwimmbad (für Kinder) 5 ℳ; b) Eintrittskarten mit Auskleidezelle 25 ₰ (1 Dutzend 2.50 ℳ), offene Halle (für Kinder) 10 ₰ (1 Dutzend 1 ℳ).
III. **Schwimmunterricht** (Beginn 11. Mai)
in beiden Schwimmbädern 5 ℳ (ohne die Zeitkarte).
IV. **Massage** in beiden Luftbädern
nach Uebereinkunft mit dem Aufwärter bzw. der Masseuse.
V. Die Anstalten sind von früh 6 resp. 7 Uhr ununterbrochen bis abends geöffnet.
Der Vorstand.

Astoria-Lichtspielhaus.
Vornehmstes auf dem Kontinent, fassend 1600 Personen.
Tel. 20793 **Windmühlenstrasse 31** Tel. 20793
Gaumont-Woche.
Das Neueste im Bilde.
Alleiniges Erstaufführungsrecht!
Max als Sportsmann.
Humoreske, verfaßt und gespielt von **Max Linder.**
Alleiniges Erstaufführungsrecht!
Mirza, die Zigeunerin.
Lebensbild in 3 Akten.
Hauptdarsteller: **Wanda Treumann. Viggo Larsen.**
Die Vögel an der Küste von Wales
Naturaufnahme.
Die Meerespolypen.
Wissenschaftliche Aufnahme, prächtig koloriert.
Um die Ehre des siebenten Regiments.
Ergreifendes Drama.
Von Marez nach St. Laurent.
Wunderbare landschaftliche Scenerien.
Kümmere Dich um Amelie!
Lustspiel in 3 Akten von **Georges Feydeau.**
Die Vorstellungen beginnen während der Sommermonate:
Sonn- und Festtags präzise 3 Uhr,
Wochentags „ 5 Uhr.
Preise von 30 Pfg. an. **Die Direktion.**
Assei

Panorama-Garten
Nachmittags-Konzert.
Künstler-Ensemble: **Arno Fix.**
Abends:
Kapelle: **18er Ulanen.**
Direktion: **Müller.**
Bei ungünstiger Witterung im Saale.
Im Spielsaal: 12 Präzisions-Billards, 3 Match-Billards.

Café Imperator
Windmühlenstr. 31. Inh.: Otto Beßer.
Tag u. Nacht geöffnet. Täglich: Tag u. Nacht geöffnet.
Fernando Volta
mit seinem
Künstler-Orchester
Königl. ital. Kammervirtuose, Inh. d. Ferdinand-Medaille.
Bsoss

Vermischte Anzeigen.
Vorzügl. Fleischbrühe m. Röstchen 15 ₰. Gut. Mittag- u. Abendessen zu billigen Preisen vormals Kaspe **Kellitz,** Petersstrasse 18.
Vigilanz Detektiv-Institut
Tag u. Nacht Tel. 5595. a6311
Bös dasss
sind all. Arten v. **Hautunreinigkeiten** u. **Hautausschlägen** wie **Mitesser, Pickeln, Blütchen, Gesichtsröte** usw. Daher gebrauche die echte **Steckenpferd-Carbol-Teerschwefel-Seife** v. Bergmann & Co., Radebeul à St. 50 Pf. zu haben bei: **Engel-Apotheke,** Markt 12. **Aumann & Co.,** Burgstr. 25. **Otto Eckert,** Schützenstr. 15.
Geschlechtsleiden, Harn-, Haut- u. Nervenkrankh., **vorzeit. Schwächezustände** werden **streng individuell** bed. Leipzig, Auenpriuzstr. 5. Sprz. 9—2 u. 4—8.
Massense e. j. M. Müller, Karlstr. 6, 2. r.

Krystall-Palast-Theater
Ausstellungs-Saison!
Zum ersten Male in Leipzig!
Das telepathische Phänomen!
Ernesto Bellini
Das Wunder der medizinischen Wissenschaft.
Keine Präparation!! Keine Helfershelfer!!
Zum ersten Male in Leipzig!
Karina Karinowa
Prima-Ballerina der Königl. Oper in Kopenhagen.
Protektorin: Königin Alexandra von England.
Assistiert v. Mlle. Halmowa, Lindowetzka u. Mr. Janssen.
Zum ersten Male in Leipzig!
Willi-Pantzer-Truppe
Die besten und elegantesten Voltigeure der Gegenwart.
Zum ersten Male in Leipzig!
Sylvia Loyal & Pierrot
mit ihren glänzend dressierten Tauben.
Zum ersten Male in Leipzig!
Lha El'Jambi
Mimische Tänzerin.
Zum ersten Male in Leipzig!
Graus Brothers
Das Vollendetste der Equilibristik.
Zum ersten Male in Leipzig!
Valja, Mona & Ismaja
in ihren sensationellen Deckenlauf am Krystall-Spiegel.
Zum ersten Male in Leipzig!
Traute Lieb
Vortragskünstlerin.
Edi Blum
Der beliebte Humorist.
Lola Lieblich
Moderne Soubrette.
Die neuesten optischen Berichte.
Fast täglicher Wechsel der Films.
Anfang 8 Uhr. Gewöhnliche Preise. Dutzendkarten 5.50 ℳ

Königspavillon-Theater
Promenadenstrasse 8
Die Sensation der Welt
„Quo vadis?"
Das gewaltigste Filmdrama aller Zeiten
Vorführung 5, 7, 9 Uhr.
Eintrittspreise 60 Pf. bis 2 Mark
(Logen Mark 2.50 und Mark 3.00)

Kasino-Lichtspiele
Eingang Neumarkt u. Kupfergasse
Fernsprecher 3774.
Vornehmstes am Platze
Ab Sonnabend bis Dienstag:
Kümmere dich um Amalie.
Lustspiel in 3 Akten.
Die Niederlage der 4. Kavallerie.
Kriegsbild in 2 Akten.
Die Meerespolypen, herrlich kolorierte Naturaufnahme.
Keller für einen Tag, sehr komisch.
Venedig, die Königin der Adria, Naturaufnahme.
Broncho Billys Gewandtheit, Drama.
Wenn zwei dasselbe tun, Humor.
Gaumont-Woche, neueste Wochenschau. Schsses
Maifeier in Leipzig. — Die Eröffnung der Int. Baufach-Ausstellung unt. Anwesenheit S. M. d. Königs Friedr. August.
Preise von 30—100 Pfg. **Georg Schächer.**

Der Clou des Westens
ist und bleibt das moderne, idyllisch vornehme
Café Frankfurt
Inh. Richard Sandmann,
Leipzig, Frankfurter Straße Nr. 29.
Täglich großes Mai- und Frühlingsfest in festlich dekorierten Räumen.
Von 7 Uhr abends ab
Wiener Künstler-Elite-Konzert.
Ssoss